

TABLE DES MATIERES

<i>INTRODUCTION GENERALE : PROBLEMATIQUE</i>	8
I^{ère} PARTIE : OUTILS D'ANALYSE, COMPOSANTES THEORIQUES ET HISTORIQUES	19
<i>1 CHAPITRE PREMIER Outils d'analyse : approche, méthode et source de données</i>	23
1.1 Introduction	23
1.2 Approche théorique plurielle : électisme ?	24
1.3 Méthode d'analyse	28
1.3.1 De l'importance de la diachronie comme vecteur d'éclairage synchronique	29
1.3.2 Perspectives synchroniques et contrastivité	30
1.4 Source des données	34
1.4.1 Introspection, élicitation et corpus	35
1.4.2 Le Corpus et la question de la représentativité	38
1.4.3 Exploitation statistique du corpus	43
<i>2 CHAPITRE DEUXIEME Parcours théorique : l'origine périphrastique de DO en question</i>	50
2.1 Introduction	50
2.2 Approches structurales	52
2.2.1 L'hypothèse anticipative	52
2.2.2 L'hypothèse emphatique	53
2.2.3 L'hypothèse causative	54
2.2.4 L'hypothèse perfective	56
2.3 Approches syntaxiques	58
2.4 Approches sociolinguistiques	63
2.4.1 L'hypothèse germanique	64
2.4.2 L'hypothèse acquisitionniste	66
2.4.3 L'hypothèse celtique	67
2.5 Conclusion	70

3	<i>CHAPITRE TROISIEME L'origine périphrastique de DO : inférence glossogénétique et hypothèse créolo-synchrétique</i>	73
3.1	Introduction	73
3.2	Introduction à la composante étymologique	75
3.3	Introduction à la composante sémantaxique	75
3.4	Introduction à la composante sociolinguistique : langues en contact et hybridation polygénétique.	78
3.4.1	Principes	78
3.4.1.1	Principe I : l'hybridation Polygénétique	79
3.4.1.2	Principe II : réinterprétation de la <i>Dynamic Wave Theory</i> .	80
3.4.2	Pidginisation et créolisation : le cas de l'anglais.	83
3.4.3	Postulats	88
3.5	Conclusion	92
4	<i>CHAPITRE QUATRIEME Composante étymologique : paradigmes et étymon primitif de DO</i>	94
4.1	Etymologie	94
4.2	DON : Verbe lexical / Présent simple	95
4.3	DYDE : Prétérit	96
4.4	dónde, (asg)edón et (asg)edén : Participes	97
4.5	La morphologie de DO et la question de la proto-reconstruction	99
4.6	Conclusion	102
5	<i>CHAPITRE CINQUIEME Parcours diachronique : DO et le continuum</i>	105
5.1	Introduction	105
5.2	DO verbe lexical	106
5.2.1	DO ANTICIPATIF : DO Pro-Verbe ?	109
5.3	Do causatif	111
5.3.1	DO + COMPLETIVE : latinisation ?	112
5.3.2	DO +INFINITIVE : stabilisation de l'influence latine ?	114

5.3.2.1	DO TO + V ou la translittération FAIRE + V _____	117
5.3.2.2	Did do + verbe _____	120
5.3.3	DO + PARTICIPE PASSE : appropriation grammaticale et séparation des marquages. ____	122
5.4	Do Ambigu : Chaos linguistique ? _____	124
5.5	Do Périphrastique : créolisation et décréolisation _____	126
5.6	Conclusion _____	131
II^{ème} PARTIE : SEMANTIQUE, SEMANTAXE ET COGNITION		134
6	<i>CHAPITRE SIXIEME Composante sémantique et portée sémasiologique – DO_{AUX} : « a meaningful support » ? _____</i>	138
6.1	Introduction _____	138
6.2	R. Langacker: « do predicates the existence of a process ». _____	141
6.3	J. Penhallurick : the meaningfulness of auxiliary do. _____	144
6.4	A. Joly : « operators of incidence » _____	146
6.5	W. Hirtle: « a stretch of duration ». _____	148
6.6	Conclusion _____	150
7	<i>CHAPITRE SEPTIEME Composante énonciative et micro-systémique : sens et invariants _____</i>	153
7.1	Introduction _____	153
7.2	Parcours énonciatif sur la signification et l'invariance de DO _____	153
7.2.1	H. Adamczewski : « La trace de l'opération de prédication » _____	154
7.2.2	C. Delmas : « l'interface DO dans le linéaire » _____	156
7.2.3	J-C. Souesme : « La fonction unique de DO » _____	158
7.2.4	D. Stein : « the semantic unity of do-uses » _____	161
7.2.5	P. Larreya & C. Rivière : DO - valeur de vérité & présupposition _____	163
7.2.6	J-R. Lapaire & W. Rotgé : « DO _{AUX} outil de manipulations psycho-grammaticales » ____	165
7.2.7	Conclusion _____	167
7.3	Parcours micro-systémique : les oppositions DO / TO / MAKE / HAVE / BE _____	168
7.3.1	T. Lattes : « Do : un opérateur plein de (bon) sens, parmi d'autres » _____	169

7.3.2	P. Cotte : DO et le paradigme de TO : Virtualisation et Actualisation_____	171
7.3.3	J-C. Souesme : contenu notionnel de DO SOMETHING > < MAKE SOMETHING _____	174
7.3.4	Opposition DO/MAKE et invariance chez G. Girard _____	176
7.3.5	Variation aspectuelle et invariance chez Y. Tobin_____	179
7.3.6	Conclusion_____	182

8 CHAPITRE HUITIEME Sémantaxe et Grammaticalisation : la portée aspectuelle et sémantique de DO_____ 186

8.1	Introduction : sémantique, cognition, aspectualité et développement sémasiologique de DO. _____	186
8.2	Grammaticalisation _____	188
8.3	Étymon et parcours diachronique du sens de DO : l'OED _____	191
8.3.1	Approche diachronique du sens : DO verbe transitif (B.I.)_____	194
8.3.2	Approche diachronique du sens : DO verbe intransitif (B.II.)_____	198
8.3.3	Approche diachronique du sens : DO causatif et DO auxiliaire (B.III.)_____	199
8.3.4	Conclusion_____	200
8.4	Développement sémasiologique de DO et subductivité. _____	201
8.5	DO : Parcours sémantique, cognitif et logique _____	209
8.5.1	Etat des lieux _____	209
8.5.2	Paramètres de représentation conceptuelle et énonciation _____	213
8.6	DO et l'aspectualité _____	222
8.6.1	Do et l'aspect _____	223
8.6.1.1	Do marqueur du parfait _____	226
8.6.1.2	Do marqueur de l'imperfectif _____	229
8.6.1.3	Conclusion _____	231
8.6.2	Do et l'aktionsart _____	232
8.6.2.1	Do et la stativité _____	233
8.6.2.2	Conclusion _____	237
8.7	DO et la modalité _____	238
8.8	Réévaluation microsystemique de la paire DO / MAKE _____	246
8.9	La fonction énonciative de DO : opérateur de thèse. _____	249
8.10	Conclusion _____	253

9	CHAPITRE NEUVIEME La catégorisation verbe lexical, pro-verbe, auxiliaire périphrastique ou opérateur	260
9.1	Introduction	260
9.2	L'auxiliaire : considérations logiques et formelles	262
9.2.1	« Aux » et la grammaire générative	263
9.2.2	Autres considérations sur l'auxiliaire en perspectives formelles	266
9.2.3	Conclusion	272
9.3	DO et la question de la distinction 'verbe lexical / auxiliaire'	273
9.3.1	J.R. Ross : « auxiliaries as main verbs »	273
9.3.2	F.R. Palmer : « why auxiliaries are not main verbs »	280
9.3.2.1	Les paramètres des <i>TNP tests</i>	281
9.3.2.2	Remarques sur les <i>Nice properties</i>	284
9.3.2.3	Conclusion	287
9.3.3	Actualisation et convergence : de Palmer à Huddleston	289
9.4	DO : Catégorisation binaire ou ternaire ?	291
9.4.1	Do : la polysémie ternaire 'verbe lexical / pro-verbe / auxiliaire' ?	292
9.4.2	Do : l'homonymie binaire 'verbe lexical / auxiliaire' ?	296
9.4.3	Conclusion	302
10	CHAPITRE DIXIEME Do verbal : essai de (trans-) catégorisation	306
10.1	Introduction	306
10.2	Critères diachroniques	307
10.2.1	La valeur catégorielle de DO PRO-VERBE	308
10.2.2	La variation morphosyntaxique DOEST, DOETH / DOST, DOTH	314
10.3	Critères distributionnels : La non-finitude de DO_{AUX} et la co-occurrence ancillaire.	322
10.3.1	DO co-occurrent avec HAVE – EN / BE - ING.	324
10.3.2	DO co-occurrent avec les auxiliaires de modalité	328
10.3.3	DO co-occurrent avec TO: infinitif	332
10.4	Critères sémantiques : DO et la valence	335

10.5	Critères lexico-aspectuels : DO_{LEX} et la stativité	338
10.6	Critères contrastifs : DO_{AUX} et l'article défini	342
10.7	Conclusion	345
11	<i>CHAPITRE ONZIEME DO, thèse, assertion et non-assertion : (non) occurrences et évaluation quantitative</i>	350
11.1	Introduction	350
11.2	Do et l'assertion	351
11.2.1	Do et l'assertion positive	353
11.2.1.1	L'opération de thèse et les emplois dits « emphatiques » de Do	355
11.2.2	Do et l'assertion négative	364
11.3	Do et la non-assertion	369
11.3.1	Do et les interrogatives directes	370
11.3.1.1	Do et les questions en WH-	374
11.3.1.2	La forme interrogative WH- + 'S [DOES]	378
11.3.1.3	L'interrogative WH- + Ø	382
11.4	DO et les autres auxiliaires ; opérations sur la relation prédicative : Thèse, Aspect, Modalité.	388
11.5	Conclusion	392
	<i>CONCLUSION GENERALE</i>	396
	<i>ANNEXE (Sur CD-ROM)</i>	406
I.	Timeline of British history	406
II.	Liste des linguistes et non-linguistes ayant participé à l'élicitation	425
III.	Elicitation : quelques données quantitatives	432
IV.	BNC2- Relevés quantitatifs bruts	469
V.	Occurrences de DO en contexte	513
	DO IT/THEM	513
	DO THIS	536
	DO THESE	552

DO THAT	569
DO THOSE	585
DO SO statif / dynamique	602
DO LIKEWISE	622
DO SIMILARLY	628
DO THE SAME	630
DO THUS	638
Autres formes	639
<i>METALANGUE ADOPTÉE : Glossaire</i>	713
<i>REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES</i>	727
<i>INDEX THEMATIQUE</i>	768
<i>INDEX DES NOMS PROPRES</i>	771